International Theatre Institute ITI

World Organization for the Performing Arts

UNESCO
1 Rue Miollis
75015 Paris / France
general.secretariat@iti-worldwide.org

ITI Headquarters
1332 Xinzha Road, Jing´an
Shanghai / China 200040
www.iti-worldwide.org

Dear Colleagues,

Every ITI Centre, Committee and Network represents a unique artistic community. Behind each of you are inspiring artists, innovative ideas, valuable experience and initiatives that deserve to be shared beyond national borders.

The 38th ITI General Assembly offers a new opportunity to bring these voices to the global stage.

At its recent session, the Executive Council endorsed a new participation model that combines our Statutory General Assembly with a three-day Pre-General Assembly Exchange Programme—an international platform designed to encourage dialogue, knowledge-sharing and future collaboration across the global ITI community.

More importantly, this programme will be co-created by you. It is an invitation to bring the inspiring artists, ideas and initiatives of your country into an international conversation; to discover the work of colleagues from around the world; and to develop new partnerships that continue long after the General Assembly has concluded.

Please reserve the following dates:
15–17 December 2026
Pre-General Assembly Exchange Programme

18 December 2026
38th ITI Statutory General Assembly

Attached you will find the Concept Paper, introducing the vision and participation model in greater detail. I warmly encourage you to read it and begin imagining how your Centre, Committee or Network could contribute.

The official Call for Contributions will be launched in the coming weeks, with further information to follow.

The world of the performing arts is enriched by its diversity. We hope the 38th ITI General Assembly will become a place where that diversity comes together—not only to exchange ideas, but to inspire one another, build new collaborations and shape the future of our global community.

I look forward to welcoming you all.

With warm regards,

Chen Zhongwen
Director General
International Theatre Institute ITI

Institut International du Théâtre ITI

Organisation mondiale des arts de la scène

UNESCO
1 Rue Miollis
75015 Paris / France
general.secretariat@iti-worldwide.org

ITI Headquarters
1332 Xinzha Road, Jing´an
Shanghai / China 200040
www.iti-worldwide.org

Chers collègues,

Chaque Centre, Comité et Réseau de l'ITI représente une communauté artistique unique. Derrière chacun d'entre vous se trouvent des artistes inspirants, des idées novatrices, des expériences précieuses et des initiatives qui méritent d'être partagées au-delà des frontières nationales.

La 38e Assemblée Générale de l'ITI offre une nouvelle occasion de faire entendre ces voix sur la scène internationale.

Lors de sa récente session, le Conseil Exécutif a approuvé un nouveau modèle de participation qui associe notre Assemblée Générale Statutaire à un Programme d'échanges Pré-Assemblée Générale de trois jours — une plateforme internationale conçue pour favoriser le dialogue, le partage des connaissances et le développement de futures collaborations au sein de la communauté mondiale de l'ITI.

Plus important encore, ce programme sera co-construit avec vous. Il constitue une invitation à faire entrer les artistes, les idées et les initiatives inspirantes de votre pays dans une dynamique d'échange internationale ; à découvrir le travail de collègues du monde entier ; et à développer de nouveaux partenariats qui perdureront bien au-delà de l'Assemblée Générale.

Nous vous invitons à réserver dès à présent les dates suivantes :
15–17 décembre 2026
Programme d'échanges Pré-Assemblée Générale

18 décembre 2026
38e Assemblée Générale Statutaire de l'ITI

Vous trouverez ci-joint le Document Conceptuel, qui présente plus en détail la vision de cette initiative ainsi que le nouveau modèle de participation. Je vous encourage vivement à en prendre connaissance et à commencer à réfléchir à la manière dont votre Centre, Comité ou Réseau pourrait y contribuer.

L'Appel Officiel à Contributions sera lancé dans les prochaines semaines, et de plus amples informations vous seront communiquées à cette occasion.

La richesse des arts de la scène réside dans leur diversité. Nous espérons que la 38e Assemblée Générale de l'ITI deviendra un espace où cette diversité se rassemblera, non seulement pour échanger des idées, mais aussi pour s'inspirer mutuellement, créer de nouvelles collaborations et façonner ensemble l'avenir de notre communauté mondiale.

Je me réjouis de vous accueillir toutes et tous.

Avec mes salutations les plus chaleureuses,

Chen Zhongwen
Directrice générale
Institut International du Théâtre ITI

الهيئة الدولية للمسرح

المنظمة العالمية لفنون الأداء

اليونسكو
1شارع ميوليس
75015باريس / فرنسا
general.secretariat@iti-worldwide.org

مقرّ الهيئة الدولية للمسرح
1332طريق شينزها، جينغآن
شنغهاي / الصين 200040
www.iti-worldwide.org

الزميلات والزملاء الأعزاء،

يمثل كل مركز ولجنة وشبكة في الهيئة الدولية للمسرح (ITI) مجتمعاً فنياً فريداً. ويقف وراء كل واحد منكم فنانون ملهمون، وأفكار مبتكرة، وخبرات قيّمة، ومبادرات تستحق أن تُعرَف وتتجاوز حدود بلدانكم لتصل إلى المجتمع الفني العالمي.
وتُشكّل الدورة الثامنة والثلاثون للجمعية العامة للهيئة الدولية للمسرح فرصة جديدة لإيصال هذه الأصوات إلى الساحة الدولية.

وخلال دورته الأخيرة، اعتمد المجلس التنفيذي نموذجاً جديداً للمشاركة يجمع بين الجمعية العامة النظامية وبرنامج تبادلي يسبق الجمعية العامة ويستمر ثلاثة أيام، ليكون منصةً دولية تهدف إلى تعزيز الحوار، وتبادل المعارف والخبرات، وإرساء أسس تعاون مستقبلي بين مختلف مكونات مجتمع الهيئة الدولية للمسرح حول العالم.

والأهم من ذلك أن هذا البرنامج سيُبنى بمساهمتكم أنتم. فهو دعوة لكم لإبراز الفنانين، والأفكار، والمبادرات الملهمة في بلدانكم ضمن حوار دولي، واكتشاف أعمال زملائكم من مختلف أنحاء العالم، وبناء شراكات جديدة تستمر آثارها إلى ما بعد اختتام الجمعية العامة.

يرجى التكرم بحجز المواعيد التالية:

15–17ديسمبر 2026
برنامج التبادل الذي يسبق الجمعية العامة

18ديسمبر 2026
الدورة الثامنة والثلاثون للجمعية العامة النظامية للهيئة الدولية للمسرح

وتجدون مرفقاً بهذه الرسالة وثيقة الإطار العام، التي تعرض بمزيد من التفصيل رؤية هذه المبادرة ونموذج المشاركة الجديد.
وأدعوكم بكل ترحيب إلى الاطلاع عليها، والبدء في التفكير في الكيفية التي يمكن لمركزكم أو لجنتكم أو شبكتكم أن تسهم بها في هذا البرنامج.

وسيتم خلال الأسابيع المقبلة إطلاق الدعوة الرسمية لتقديم المساهمات، على أن نوافيكم بمزيد من المعلومات في حينه.
إن الفنون الأدائية تستمد ثراءها من تنوعها. ونأمل أن تصبح الدورة الثامنة والثلاثون للجمعية العامة للهيئة الدولية للمسرح فضاءً يجتمع فيه هذا التنوع، ليس فقط لتبادل الأفكار، بل أيضاً لإلهام بعضنا البعض، وبناء شراكات جديدة، والإسهام معاً في رسم مستقبل مجتمعنا العالمي.
وأتطلع بكل سرور إلى لقائكم جميعاً.

مع أطيب التحيات،

شين زونغ وين
المديرة العامة
الهيئة الدولية للمسرح(ITI)